

考研英语阅读长句难句300句连载-13 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/257/2021_2022__E8_80_83_E7_A0_94_E8_8B_B1_E8_c67_257686.htm 2004年考研英语阅读理解

Part A Text 3 11. When it comes to the slowing economy , Ellen Spero isnt biting her nails just yet. But the 47yearold manicurist isnt cutting , filling or polishing as many nails as shed like to , either. 「译文」谈到经济增长减缓时，艾琳。斯派罗还不至于咬指甲。但是，这位四十七岁的美甲师也不能如其所愿地修剪、锉磨、上油那么多的指甲了。「析句」第一个句子是一个主从复合句，主句是Ellen Spero isnt biting her nails just yet，从句是When it comes to the slowing economy.第二个句子和第一个句子以but分开，表明二者之间是转折关系。「讲词」bite ones nails（咬指甲）是一种焦虑不安的表现，可以表示“束手无策”。as（when）it comes to意为“谈到，说到，提到”，类似的词组还有speaking（talking）of.Speak of the devil and he comes.（说曹操，曹操到。）12. “Im a good economic indicator , ” she says , “ I provide a service that people can do without when theyre concerned about saving some dollars. ” 「译文」她说：“我是个不错的经济晴雨表。在人们操心攒钱的时候，我提供的服务就变成可有可无了。”「析句」本句比较简单，但是必须了解do without这个词组的含意。do without意为“免除，不用”，或者“没有……也可以；在没有某物的情况下设法完成”，例如：There was no television on the island , but we soon learned to do without.（岛上没有电视，可不久我们就适应了。）「讲词」concern作名词时表示“关心

，关切”，作动词时表示“关心，涉及”。Your health is of great concern to me.（我非常关心你的健康。）This concerns the healthy growth of the children deeply.（这事对孩子们的健康成长关系极大。）要表达对什么事或什么人表示关心或关切，可以套用to be concerned with（about或for）这样的句型。例如：We're rather concerned about the operation of the company.（我们相当担心公司的运营。）

13. Consumers seem only concerned, not panicked, and many say they remain optimistic about the economy's longterm prospects even as they do some modest belt-tightening. 「译文」消费者似乎只是关切，并没有惊慌失措。许多人说，即使稍微勒紧腰带，但他们对于经济的长期前景还是乐观的。「析句」该句是一个并列句，and后面的分句比较复杂，主干为many say，后接宾语从句they remain... longterm prospects.even as引导一个让步状语从句。「讲词」panic指“惊慌，恐慌”，既可作名词，也可作动词。注意panic作动词时，其过去式或过去分词是panicked.When the theater caught fire, there was a panic.（剧院失火时，出现了一阵恐慌。）The crowd was seized with a panic, causing the deaths of dozens of people.（人群惊慌失措，导致数十人死亡。）

optimistic（乐观的），optimist（乐观的人，乐天派），optimism（乐观，乐观主义）。相应的反义词是pessimistic（悲观的），pessimist（悲观的人，悲观派），pessimism（悲观，悲观主义）。prospect意为“景色，前景，前途，期望”，有时与future（前途，未来）同义。例如：I am sure that the young man will have a promising prospect ahead in his life.（我相信那个年轻人会有美好的未来。）I see no prospect of his

recovery. (我看不出他有痊愈的可能性。) 14. Many consumers seem to have been influenced by stockmarket swings , which investors now view as a necessary ingredient to a sustained boom. Diners might see an upside , too. 「译文」许多消费者似乎一直受股票市场波动的影响，投资者现在把这种波动视为持续繁荣的必要因素。在餐馆就餐的人可能也看到了经济好转的一面。「析句」该句的主干是Many consumers... swings , 之后的which引导一个非限定性定语从句，修饰stockmarket swings. 「讲词」swing意为“摇摆，摆动，转变”，既可作动词也可作名词。“秋千”的英语就是swing. The leading newspapers in the country swung against the government. (国内主要的报纸转而反对政府。) swing voters指左右摇摆，拿不定主意的选民。boom基本词义有两个，一是拟声词（隆隆声，轰隆声），二是表示“繁荣”。炸弹的爆炸声就是boom. The booming economy has improved the peoples living standards. (繁荣的经济改善了人民的生活水平。) baby boom指美国从二战结束到60年代初的生育高峰，俗称“婴儿潮”，在这一时期出生的人就是baby boomer. upside表示“上边，上面，上部”，也可以表示“优势，有利的一面”或“上升趋势”。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问
www.100test.com